

BLOCHET, E. Etudes sur l'ésotérisme musulman. JA 7e sér., 19 (1902), 489-531; 20 (1902), 49-111.

BLOCHET, E. Note sur quatre inscriptions arabe d'Asie mineure et sur quatre inscriptions du sultan mamlouk Kaitbay. Revue sémitique d'épigraphie 6 (1898), 75-83, 152-155.

BLOCHET, E. Les origines de la peinture en Perse. Gazette des beaux-arts, 3e période, 34 (1905), pp. 115-130.

BLOCHET, E. Inventaire et description des miniatures des manuscrits orientaux (turcs, persans, indiens), conservés à la Bibliothèque Nationale. Revue des bibliothèques 8 (1898), pp. 1-32, 134-151, 246-262, 315-332, 391-414; 9 (1899), 35-72, 135-153, 227-258.

BLOCHET, E. Etudes sur l'histoire religieuse de l'Iran: (1) De l'influence de la religion mazdéenne sur les croyances des peuples turcs. RHR 38 (1898), 26-63; 40 (1899), 1-25, 203-236.

13 ARALIK 1901

13 ARALIK 1901

BLOCHET, E. Note sur une inscription persane trouvée sur les bords du fleuve Orkhon en Mongolie; texte et traduction. T'oung pao, 8 (1897), 309-321.

13 ARALIK 1901

BLOCHET, E. Contribution à l'étude de la cartographie chez les musulmans. Bulletin d'Hippone 29 (1898), 1-27.

15 SUBAT 1901

madde: BLOCHET, GABRIEL-JOSEPH EDGAR

1870-1937

A.Br. : c. s.

B.L. : c. s. 1734

F.A. : c. s.

M.L. : c. s. 441

T.A. : c. s. 123-124

NEBOLISI

277 NOUR, Riza. Edgard [sic] Blochet. Rev. Turkologie 8 (1938), pp. 320-324

E. Blochet

13 ARALIK 1901

- MINYATÜR
- BLOCHET

II. MINIATÜR

BLOCHET, E. Inventaire et description des miniatures des manuscrits orientaux (turcs, persans, indiens), conservés à la Bibliothèque Nationale. Revue des bibliothèques 8 (1898), pp. 1-32, 134-151, 246-262, 315-332, 391-414; 9 (1899), 35-72, 135-153, 227-258.

BLOCHET, E. Les miniatures des manuscrits musulmans. Gazette des beaux-arts, 3e s., 17 (1897), pp. 281-296; 18 (1897), 105-118.

1325 . 10

775. Blochet, E. 'L'Ascension au Ciel du Prophete Mohammed'. Revue de l'Histoire des Religions; 1899; 40: 1-25 + 203-36. An essay on history of the Miraj.

مقالات علامه قزوینی

جلد دوم

گرد آورنده

عبدالکریم جریزه دار



انتشارات اساطیر

۲۱

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi Kütüphanesi	
Kayıt No. :	8742-2
Tasnif No. :	891.5 222.21

بواسطه حقوق بیکرانی که آن مرحوم بر ذمه شخص خود من ایجاب نموده است ترجمه احوال او را در یکی از مجلات ایران منتشر سازم چه اولاً آن مرحوم مدت چهل سال تمام از عمر فعال پرکار خود را از سنه ۱۸۹۵ میلادی که تاریخ ورود او به کتابخانه ملی پاریس است الی سنه ۱۹۳۵ که تاریخ تقاعد او بود تماماً وبدون اشتغال به هیچ کار دیگر صرف طبع و نشر و تألیف کتب مفیده که صورت اسامی مهمات آنها بعد ازین مذکور خواهد شد وعمده آنها راجع به ادبیات ایران و تاریخ ایران و نقاشیهای ایران و معرفه الکتب ایران است نموده است ومخصوصاً تهیه فهرس نسخ خطی فارسی محفوظه در کتابخانه ملی پاریس در چهار مجلد که شاهکار تألیفات و نتیجه تمام عمر اوست و محتوی است بروصف دوهزار و چهار صد وهشتاد و یک نسخه خطی فارسی، وتصحیح مجلد دوم از قسمت مغول از جامع التواریخ تألیف رشیدالدین فضل الله وزیر غازان و اولیجایتو که مشتمل است بر تاریخ جانشینان چنگیزخان از او کنای قاآن بن چنگیزخان تا آخر سلطنت تیمور قاآن بن چیم کیم بن قوبیلای قاآن بن تولی بن چنگیزخان با حواشی و تعلیقات بسیار مفصل و مبسوط در ۶۸۹ صفحه، واین مجلد دوم جامع التواریخ که مرحوم بلوشه طبع نموده دنباله طبع مجلد اول از همان کتاب است که در سنوات ۱۸۵۸-۱۸۸۸ میلادی به توسط مستشرق معروف روسی برزین^۱ در سه جلد با سه جلد علیحده ترجمه روسی در پترزبورغ در نهایت دقت و صحت و ضبط و اتقان به طبع رسیده است، واین قسمت مشتمل است بر تاریخ قبایل مختلفه مغول و اتراک و تاریخ

1- Ilya Nikolayenitch Berezine

E. Blochet

ادگار بلوشه^۱

سطور ذیل عبارت است از شرح احوال مرحوم ادگار بلوشه کتابدار شعبه شرقی از نسخ خطی کتابخانه ملی پاریس که نویسنده این مقاله محمد بن عبدالوهاب قزوینی پس از رحلت فقید مزبور در پنجم ماه سپتامبر ۱۹۳۷ میلادی (۱۶ شهریور ۱۳۱۶) در پاریس از دفتر کتابخانه مشارالیهها بدست آوردم و آنچه را که روزنامه^۲ تان مورخه نهم همان ماه سپتامبر در خصوص آن مرحوم نگاشته بود نیز بر آن علاوه نمودم، ودر همان اوقات میخواستم که برای قضای دین وجدانی خود نسبت بآن مرحوم که هم بسمت اینکه من فردی از افراد ایرانیان هستم و او بواسطه تألیفات و نشریات خود خدمات شایان فناپذیری بزبان و تاریخ و ادبیات ایران نموده است و هم شخصاً و بنحو خصوصی

1- M. Edgard Blochet
2- Le Temps

فرهنگ خاورشناسان: زندگینامه و کتابشناسی ایران‌شناسان و اسلام‌شناسان /
تألیف گروه مؤلفان و مترجمان. - [ویرایش ۲]. - تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و
مطالعات فرهنگی، ۱۳۷۶ -

MADRE VAZYMLA HUKUMETI
 SONRA GELER AKIMAN
 NALIZAVIYI ERUMI

آثار

«Les peintures des manuscrits persans de la collection Marteau à la Bibliothèque Nationale», Académie des inscriptions et belles- lettres, Paris: Commission de la Fondation Piot, *Monuments et mémoires*, T. 23, Paris: 1894, 1918-1919, 129-214.)

” نقاشی‌های نسخه‌های خطی فارسی مجموعه مارتو در کتابخانه ملی“

«*Drakht i Asurik*», *RHR*, Vol. 32, Paris: 1895, 233 and 18-33 of the Appendix. Translated with notes, *ibid.* 233-41. (from a codex of Bibliothèque Nationale de Paris, MS. suppl. pers. No. 1216, 1-4.)

” درخت آسوریک“

«List géographique des villes de l'Iran», *RTPH. AEA*, Vol. 17, 1895, 165-176.

” فهرست جغرافیایی شهرهای ایران“

«Textes pehlevi inédites relatifs à la religion Mazdéenne», *RHR*, Paris: 1895, 1-8, 99-115.

” متون پهلوی منتشر نشده درباره آیین زردشت“

«Textes religieux pehlevi», (With French translation and notes by E. Blochet. From the *Annales du Musée Guimet*, *RHR*, Tom. 31, 241-253; T. 32, 91-115; T. 33, 217-241, 1895.)

” متون دینی پهلوی“ (ترجمه و تحشیه)

«Note sur l'arabisation des mots persans», *Rev. Sem.*, T. 4, 1896, 214-21, 266-72.

” یادداشتی درباره عربی‌کردن کلمات فارسی“

«Note sur la formation du futur pehlevi»

Afriki», *Mirovaia Ekonomika*. Moskva: 1966, 506-527.

” مسایل اقتصادی کشورهای خاور نزدیک و میانه و افریقای شمالی“

«*Ekonomicheskie Problemy Arabskikh Stran*», *Mirovaia Ekonomika*. Moskva: 1969, 404-485.

” مسایل اقتصادی کشورهای عربی“

منابع ۱۵۲ ج ۸ و ۹؛ ۱۵۵؛ ۷۱؛ ۱۶۲/۱.

بلوشه، گابریل ژوزف ادگار [gābriel žozef edgār bloše]

✓ Blochet, Gabriel Joseph Edgar

(۱۸۷۰-۱۹۳۷)، نسخ خطی شرقی.

۱۲ دسامبر در شهر بورژا به دنیا آمد. دوران تحصیل را با موفقیت به پایان رساند. استعداد خاصی برای فراگرفتن ریاضیات داشت و قدرت و استدلال منطقی او در تحقیقات ناشی از این امر بود. زبان عربی و فارسی را در مدرسه زبان‌های شرقی فراگرفت و موفق به اخذ دیپلم شد. او همچنین فارغ‌التحصیل اکول پراتیک بود.

۱۸۹۵ به عنوان کتابدار نسخ خطی در کتابخانه ملی پاریس مشغول به کار شد و چهل سال در این بخش در سمت دستیار کتابدار، کتابدار و از ۱۹۲۹ به عنوان معاون سرپرست کتابخانه به کار و مطالعه پرداخت، و همزمان چند سالی نیز در چاپخانه ملی کار تصحیح نسخ شرقی را به عهده داشت. ۱۹۲۸ مفتخر به دریافت نشان لژیون د/اونور گردید. ۵ سپتامبر در پاریس درگذشت.

آثار: مهم‌ترین آثار بلوشه در ۳ گروه فهرستها، ترجمه و تألیف کتابهای اسلامی، و تألیف کتابهای مربوط به ایران است:

- الف - فهرستها: ۱. «فهرست نسخه‌های خطی عربی، فارسی و ترکی مجموعه شفر» کتابخانه ملی فرانسه در ۲۳۱ صفحه، پاریس، ۱۹۰۰م (عبداللهی، ۴۳۳/۲): ۲. «فهرست نسخه‌های زند و پهلوی و پارسی و فارسی مربوط به آیین زردشت» در ۱۳۲ صفحه، بزآنسون، ۱۹۰۰م: ۳. «فهرست نسخه‌های خطی فارسی کتابخانه ملی فرانسه» در ۴ مجلد که مجلد اول در ۱۹۰۵م و مجلد آخر در ۱۹۳۴م جمعاً در ۱۷۴۰ صفحه انتشار یافته، و از برجسته‌ترین تألیفات وی به شمار آمده است (فزونی، ۴۴۷/۲، ۴۵۰): ۴. «فهرست کتابهای عربی از مجموعه کتابهای اهدایی دکورمانش^۱ به کتابخانه ملی فرانسه»، بزآنسون، ۱۹۰۶م: ۵. «فهرست کتابهای عربی، فارسی و ترکی اهدایی دکورمانش»، ۱۹۰۹م (همو، ۴۵۰/۲: عبداللهی، همانجا): ۶. «فهرست موزة هیئت علمی مراکش»، ۱۹۰۹م: ۷. «فهرست مجموعه نسخه‌های خطی اسلامی اهدایی دکورمانش»، ۱۹۱۶م: ۸. «فهرست نسخه‌های خطی عربی جدید که در فاصله سالهای ۱۸۸۴ تا ۱۹۲۴م به کتابخانه ملی فرانسه رسیده است»^۲. این فهرست ادامه فهرست دوسلان و مشتمل بر ۲۰۸۷ نسخه خطی در ۴۲۴ صفحه است، پاریس، ۱۹۲۵م (همانجا: عقیقی، ۲۴۵/۱).

- ب - ترجمه و تألیف کتابهای اسلامی: ۱. «معراج حضرت محمد (ص)»، ۱۸۹۹م («کتاب شناسی...»)، ۱۴۹: ۲. ترجمه فرانسوی تاریخ حلب ابن عدیم، ۱۹۰۰م (عبداللهی، همانجا): ۳. «مآخذ شرقی کمیدی الهی دانت»، ۱۹۰۱م: ۴. کتاب «پرستش آفرودیت - اناهیتا در میان عرب جاهلیت»، ۱۹۰۲م (فزونی، ۴۴۸/۲): ۵. مقاله «بررسی نوشته‌های رمز گونه اسلامی» و تأکید بر اهمیت این نوشته‌ها در فرهنگ اسلامی: ۶. کتاب «انتظار مسیحایی در دگر آیینی اسلامی»^۳: ۷. ترجمه تاریخ مصر مقریزی، ۱۹۰۵م: ۸. مقاله «نقاشی سبک روم شرقی در نسخه‌های خطی عربی»، ۱۹۰۷م: ۹. مقاله «ادراک جوهر و صفات آن در اسلام» در مجله «بررسیهای شرقی»، ۱۹۰۸م و ادامه آن تا ۱۹۱۵م: ۱۰. مقاله «نوشته‌های سنگ قبرهای اسلامی چین»، ۱۹۰۸م: ۱۱. انتشار جلد دوم جامع التواریخ رشیدالدین و نوشتن مقدمه بر تاریخ مغول وی، ۱۹۱۰-۱۹۱۱م (عبداللهی، همانجا: عقیقی، ۲۴۶/۱: ادواردز، 625): ۱۲. کتاب «نقاشیهای نسخه‌های خطی عربی، فارسی و ترکی کتابخانه ملی فرانسه»، ۱۹۱۱م (فزونی، ۴۴۹/۲): ۱۳. نشر و ترجمه تاریخ سلاطین مملوک مفضل ابن ابی الفضائل، ۱۹۱۱م: ۱۴. انتشار «نقاشیهای نسخه‌های خطی شرقی کتابخانه ملی فرانسه» (فزونی، همانجا): ۱۵. «یادداشت‌هایی بر نسخه‌های خطی فارسی و عربی مجموعه مارتو»^۴، ۱۹۲۳م: ۱۶. مقاله «سجاده عربی از

از سده ۱۳ق/۱۹م به این سو شاعران بلوچ اشعار بسیاری درباره رویدادهای اجتماعی، سیاسی و نظامی بلوچستان و حضور انگلیسیها در آنجا و لشکرکشی آنها به هرات و جنگ انگلیسیها با افغانها و مضامین دیگر سروده‌اند که زیانگرد خوانندگان بلوچ است (برای این رویدادها، نیز اسامی و محل زندگی برخی از شاعران بلوچ، نک: ایرانیکا، همانجا). یکی از اشعار تاریخی - اجتماعی جدید، چکامه یکی از شاعران بلوچ ایرانی به نام جان محمد است. این چکامه درباره واقعه دادشاه و طفیان و درگیری او با خانهای بلوچ، قوای نظامی و ژاندارمری، کشتن چند آمریکایی و سرانجام کشته شدنش در ۱۳۳۶ش است (برای متن بلوچی و ترجمه فارسی این شعر، نک: مسعودیه، ۱۳۸-۱۳۳). این چکامه امروزه زیانگرد «پالوان»های بلوچ و مردم است.

مآخذ: احمدیان، محمدعلی، «موسیقی در بلوچستان»، هنر و مردم، تهران، ۱۳۵۶ش، شه ۱۸۲: بلوکاشی، علی، نقد و نظر، تهران، ۱۳۷۷ش؛ بهار، محمدتقی، «فهلویات یا ترانه‌های ملی»، هفتصد ترانه، به کوشش حسین کوهی کرمانی، تهران، ۱۳۲۲ش؛ ریاحی، علی، زار و باد و بلوچ، تهران، ۱۳۵۶ش؛ مسعودیه، محمدتقی، موسیقی بلوچستان، تهران، ۱۳۶۲ش؛ یادداشت‌های مؤلف؛ نیز:

Dames, M.L., *Popular Poetry of the Baloches*, London, 1907; Iranica; Muhammad Sardar Khan Baluch, *Literary History of the Baluchis*, Quitta, 1977.

علی بلوکاشی

بلوشه^۱، گابریل زوزف اِدگار (۱۲۴۹-۱۳۱۶ش/۱۸۷۰-۱۹۳۷م)، خاورشناس فرانسوی. او در شهر بوزز فرانسه زاده شد و تحصیلات ابتدایی و دبیرستان را با موفقیت به ویژه در یادگیری ریاضیات به پایان برد. پس از آن به آموختن تاریخ، آثار و زبانهای مشرق زمین روی آورد. قدرت استدلال منطقی و ریاضی بلوشه همواره در بررسیهای پژوهشی او اثر بسیار داشت. وی عربی و فارسی را در «مدرسه زبانهای شرقی» پاریس فرا گرفت و هم زمان دوره آموزش دارالفنون پاریس را به پایان رساند. از ۱۸۹۵م در بخش نسخه‌های خطی کتابخانه ملی فرانسه، ابتدا به عنوان معاون کتابدار و سپس کتابدار آغاز به کار کرد. در ۱۹۲۸م نشان افتخار «لژیون دونور» گرفت و در ۱۹۲۹م به معاونت ریاست کتابخانه ارتقا یافت و تا دوران بازنشستگی (۱۹۳۵م) در این مقام به فعالیت خود ادامه داد. بدین ترتیب، بلوشه به مدت ۴۰ سال وقت و نیروی خود را به طبع و نشر کتابهای شرقی - اسلامی، به ویژه ایرانی گذراند. او در بررسیهای خود بسیار دقیق بود و به آثار دیگر خاورشناسان پیش از خود چندان اعتنایی نداشت. دقت او به ویژه در تألیف فهرست نسخه‌های خطی فارسی کتابخانه ملی فرانسه آشکار است. این مجموعه یکی از بهترین مجموعه‌های نسخه‌های خطی فارسی جهان به شمار می‌رود (فزونی، ۴۴۰/۲-۴۴۱: راس، 7-8؛ غنی، 617؛ کاتن، 157-158؛ سوازه، 99-97). فزونی و راس (همانجاها) خدمات او به زبان، تاریخ، ادبیات و هنر ایران را بسیار ستوده‌اند.

1. Blochet 2. *Catalogue des manuscrits persans de la BNF. arabes des nouvelles acquisitions (1884-1924)*, Paris, 1925. 3. Decourdemanche 4. *Catalogue des manuscrits musulmans*, JA, 1902, XIX 489-531. 5. *A Bibliography...* 6. «Etudes sur l'esotérisme musulman», Paris, 1903. 7. *Le Messianisme dans l'hétérodoxie musulmane*, Paris, 1903. 8. *Notices sur les manuscrits persans et arabes de la collection Marteau.*

دانشنامه جهان اسلام، (۴)، تهران، ۱۳۷۷. ISAM 83364

بلوشه

۱۵۶



ادگار بلوشه

مجله یادگار - سال دوم - شماره ۱

بخش نسخ خطی و از ۱۹۲۹ معاون آنجا شد. بلوشه در ۱۹۲۸، نشان افتخار (لژیون دنور) دریافت کرد (قزوینی، ۱۳۲۵ ش، همانجا) و در ۱۹۳۵ بازنشسته شد و در سپتامبر ۱۹۳۷ در پاریس درگذشت (ایرانیکا ذیل ماده؛ د. ا. د. ترک، همانجا).

آثار بلوشه نشانه بارزی از فعالیت و تلاش پیگیر و روحیه پژوهشگری اوست. اگرچه بلوشه در کتابداری تحصیلات دانشگاهی نداشت، اما به جهت دقت و مهارت در فهرست‌برداری و شناسایی کتابهای شرقی و تألیف آثاری که تنوع، عمق و وسعت دانش وی را می‌رساند، در بین خاورشناسان معتبر اوایل قرن بیستم، جایگاه ویژه‌ای یافت. مهمترین کار وی، فهرست‌برداری از کتابهای خطی کتابخانه ملی پاریس و تصحیح و ترجمه برخی از آنها بوده است.

فهرستهایی که بلوشه تهیه کرده عبارت‌اند از: <فهرست نسخ خطی شرقی، عربی، فارسی و ترکی شارل شفر>^۶ (۱۹۰۰)؛ <فهرست نسخ خطی مزدایی (زند، پهلوی، پارسی و ایرانی آیین زردشت)>^۷ (۱۹۰۰)؛ <صورت نسخ خطی عربی مجموعه دکوردمانش>^۸ (۱۹۰۶)؛ <فهرست نسخ خطی عربی، فارسی و ترکی که دکوردمانش به کتابخانه ملی اهدا کرده است>^۹ (۱۹۰۹)؛ <صورت «مجموعه نسخ خطی مسلمانان» دکوردمانش>^{۱۰} (۱۹۱۶)؛ <ملاحظات در باب نسخ خطی فارسی و عربی مجموعه مارتو>^{۱۱} (۱۹۲۳)؛ <فهرست نسخ خطی عربی که در سالهای ۱۸۸۴-۱۹۲۴ به دست آمده است>^{۱۲} (۱۹۲۵)؛ <فهرست نسخ خطی ترکی>^{۱۳} در دو جلد (۱۹۳۲-۱۹۳۳) و <فهرست نسخ خطی فارسی کتابخانه

Gebiet, II, Berlin 1920; E. F. Schmidt, *Excavations at Tepe Hissar, Damghan*, Philadelphia 1937; idem, *Persepolis II. Contents of the treasury and other discoveries*, Chicago 1957; *Skattefra det gamle Persien*, Copenhagen 1968; T. Sono and S. Fukai, *Dailaman III. The excavations at Hassani Mahale and Ghalekuti* 1964, Tokyo 1968; E. A. Speiser, *Excavations at Tepe Gawra I*, Philadelphia 1935; *La terra tra i due fiumi*, Turin 1985; M. Tosi, "Excavations at Shahr-i Sokhta. Preliminary report on the second campaign, September-December 1968," *East and West*, 19/3-4, 1969, 283-386; idem, "Kristall," in *Realexicon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie*, eds., E. Ebeling, et al., Berlin-Leipzig 1928-, VI, 247-248; *Trésors de l'ancien Iran*, Geneva 1966; L. Trümpelmann, "Die Sasaniden," in H. Roth, ed., *Kunst der Völkerwanderungszeit, Propyläen Kunstgeschichte, Suppl. 4*, Berlin 1979; M. L. Vollenweider, *Catalogue raisonné des sceaux cylindres et intailles*, Geneva 1967.

/ با تلفیق و اندکی تلخیص از روسکا و لم (د.اسلام)، غاده حجاوی قدومی (د. اردن)، و برژیت موشه و جنس کروگر (ایرانیکا)؛ گروه تاریخ علم /

بلوشه، ادگار، خاورشناس و ایران‌شناس معروف فرانسوی. گابریل ژوزف ادگار بلوشه^۱ در ۱۲ دسامبر ۱۸۷۰ در شهر بورژ^۲ متولد شد. دوره تحصیلات مقدماتی را با موفقیت‌های درخشانی به‌انجام رساند (قزوینی، ۱۳۲۵ ش، ص ۱۴) و وارد مدرسه زبانهای شرقی^۳ شد. عربی، فارسی، ترکی و هندی را فراگرفت (دهخدا؛ دایرةالمعارف فارسی؛ د.ا.د. ترک، ذیل ماده) و همچنین در مدرسه مطالعات عالی^۴ که در زمان ناپلئون سوم تأسیس شده بود و مرکز مطالعات ایران‌شناسی بود (اورکاد، ص ۱۲، ۲۰)، تحصیل کرد و در همانجا از ۱۸۹۵ تا ۱۹۰۱ به تدریس پرداخت. در ۱۸۹۵، کتابدار کتابخانه ملی پاریس در

- Gabriel Joseph Edgard Blochet
- Bourges
- Ecole des langues orientales
- École pratique des hautes Études
- Légion d'honneur
- Catalogue de la collection manuscrits orientaux arabes, persans et turcs formée, par M. Charles Schefer
- Catalogue des manuscrits mazdéen (zends, pehlie, parsis et persans)
- Inventaire des manuscrits arabes de la collection Decourdemanche
- Catalogue des manuscrits arabes, persans et turcs offerts à la Bibliothèque nationale par M.J.A. Decourdemanche
- Inventaire de la collection de manuscrits du M.J.A. Decourdemanche
- Notices sur les mss. persans et arabes de la collection Marteau
- Catalogue des manuscrits arabes des nouvelles acquisitions (1884-1924)
- Catalogue des manuscrits turques

Sub-Dizgi

21325

ENCYCLOPAEDIA IRANICA, C.4, S. 313-314, 1990, New York.

-Blochet Gabriel J.

tribes on the "Roof of the World"), Moscow, 1972, pp. 158-74. R. Schmitt. "Die achaimenidische Satrapie *tayaiy drayahyā*." *Historia* 21, 1972, pp. 522-27. Idem, "Namenkundlicher Streifzug ums Schwarze Meer," in *Sprachwissenschaftliche Forschungen. Festschrift für Johann Knobloch*, Innsbruck, 1985, pp. 409-15. M. Vasmer. "Osteuropäische Ortsnamen. 1. Das Schwarze Meer," *Acta et Commentationes Universitatis Dorpatensis*, ser. B, vol. 1, 3, 1921, pp. 3-6. Idem, *Untersuchungen über die ältesten Wohnsitze der Slaven I: Die Iranier in Südrussland*, Leipzig, 1923, p. 20. Idem, "Skythen. B. Sprache," in *Reallexikon der Vorgeschichte* XII, Berlin, 1928, p. 241a. (Vasmer's articles are all reprinted in *Schriften zur slavischen Altertumskunde und Namenkunde* I, Berlin, 1971, pp. 103-05, 122, 185 respectively.)

(RÜDIGER SCHMITT)

BLACK SHEEP DYNASTY. See QARA QOYUNLŪ.

BLEEDING. See BLOODLETTING.

BLOCHET (Gabriel Joseph) EDGARD. French Orientalist, born at Bourges on December 12, 1870. He attended L'Ecole des Langues Orientales in Paris, where he received a diploma in Arabic; he also received a diploma from L'Ecole Pratique des Hautes Etudes and later lectured there (from 1895 to 1901). In 1895 he joined the manuscript department of the Bibliothèque Nationale as an assistant, subsequently becoming deputy librarian and finally, in 1929, adjunct curator. He left the Bibliothèque Nationale in November, 1935, and died on September 5, 1937.

His published works include editions and catalogues of manuscripts in Arabic and Turkish: "L'histoire d'Alep de Kamal al-Din," which appeared in *Revue de l'Orient latin* between 1895 and 1898; "Moufazzal ibn Abil-Fazāil: Histoire des sultans mamlouks," published and translated in *Patrologia Orientalis* (XII/3, XIV/3, XX/1); "L'inventaire des manuscrits arabes de la collection Decourdemanche." *Bibliographie moderne* (1906/3); *Catalogue des manuscrits arabes des nouvelles acquisitions* [of the Bibliothèque Nationale] (1884-1924) (Paris, 1925), *Catalogue des manuscrits turques* (2 vols., Paris, 1932-33). He also published several studies relating to these cultural spheres: "Peintures des mss. arabes à types byzantins," (*Revue archéologique* 9, 1907, pp. 193-223); "Les inscriptions turques de l'Orkhon" (*Revue archéologique* 32, 1898, pp. 356-82); and *Le culte d'Aphrodite-Anahita chez les arabes du paganisme* (Paris, 1902).

But the main focus of Blochet's publication is the Iranian world. As a direct result of his studies with James Darmesteter, he published several works on ancient Iran. Darmesteter had given him three Pahlavi volumes, which he later donated to the Bibliothèque Nationale (cotés Suppl. pers. 2043-2045). Starting in 1896 in *Revue archéologique*, he published "L'Avesta de James Darmesteter et ses critiques"; in the same year

"Note sur les pronoms personnels de la lère et 3e personne en pehlvi," appeared (*JA* 1, pp. 343-46). In 1900 he published at Besançon his *Catalogue des manuscrits mazdéens (zends, pehlvis, parsis et persans) de la Bibliothèque Nationale*; meanwhile "Textes religieux pehlvis" (1895), as well as several other edited texts (1898) and "Le livre intitulé 'Oulamā-i Islam'" appeared in *Annales du Musée Guimet: Revue de l'histoire des religions*. Among his last important contributions in this field was *Lexique des fragments de l'Avesta publiés par James Darmesteter* (Alençon, 1901), which was followed by *Etudes de grammaire pehlvie* (Paris, 1905).

Blochét also took an interest in Mongol history and was responsible for an edition of that portion of the *Jāme' al-tawārīk* extending from the reign of Oktāy (Ögedey) Qā'ān to that of Timūr Qā'ān, which appeared in 1911 (GMS XVIII/2). He participated in the editing of *Mission d'Ollone, 1906-1909: Recherches sur les musulmans chinois* (Paris, 1911) and, with A. Visièrè, published "Epigraphie musulmane chinoise" (*RAM* 5, 1908, pp. 289-93). He had already published "Les inscriptions de Samarkand" (*Revue archéologique* 30, 1897, pp. 67-77, 202-31), which was devoted to the Timurids, and in the following year a note on an inscription of 'Abbās II at Ardabīl (*Revue sémitique* 6, 1898, pp. 152-56).

He was also interested in the history of religious doctrines and published in 1899 "L'ascension au ciel du Prophète Mohammed," followed in 1901 by an attempt at synthesis, "Les sources orientales de la Divine Comédie" (of Dante), both in *Revue archéologique*. The problem of the origins of Sufism also occupied him, and he gave to *Journal asiatique* (1902, 1, pp. 489-531, 2, pp. 49-111) his "Etudes sur l'ésotérisme musulman" (repr. Paris, 1979). In 1903, in "Le méssianisme dans l'hétérodoxie musulmane," he once again stressed the importance of the role of Iran. His other principal publications in Iranian religious history were *Etudes sur l'histoire religieuse de l'Iran* (1898-99), "La conquête des états nestoriens de l'Asie centrale par les shītes: Les influences chrétiennes et bouddhiques dans le dogme islamique" (*Revue de l'Orient chrétien* 25, 1925-26, pp. 4-131), "Christianisme et mazdéisme chez les turcs orientaux" (*Revue de l'Orient chrétien* 27, 1929-30, pp. 31-125), "La pensée grecque dans le mysticisme orientale," *Revue de l'Orient chrétien* 27-29, 1929-34), and "De l'autonomie de l'évolution de la philosophie grecque" (*Le Muséon*, 1934, pp. 123-66, 1935, pp. 189-226, 323-64).

Blochét's catalogues of the Persian manuscripts in the Bibliothèque Nationale should not be underestimated: Aside from his *Catalogue de la collection de manuscrits orientaux, arabes, persans et turcs formée par M. Charles Schefer* (Paris, 1900), *Catalogue des manuscrits arabes, persans et turcs offerts à la Bibliothèque Nationale par M. J. A. Decourdemanche* (Paris, 1909), *Inventaire de la collection de manuscrits musulmans du M. J. A. Decourdemanche* (Paris, 1916), and "Notices sur les mss. persans et arabes de la collection Marteau" (*Notices et*

EDGARD BLOCHET

Deduis six ans la turcologie a perdu plusieurs de ses meilleurs représentants, parmi lesquels je comptais des amis personnels : Von le Coq, F. W. K. Müller, de Berlin, H. von Glück, de Vienne, et, plus récemment, Edgard Blochet, de Paris.

C'est à la Bibliothèque Nationale de Paris, où j'ai fait pendant quatre ans des recherches, que j'ai connu le regretté Blochet toujours obligeant, il facilita grandement mon travail, et c'est à lui que je dois d'avoir pu consulter de précieux manuscrits, tenus en réserve, dont il avait la garde et sur lesquels il travaillait sans cesse. Bien des fois j'ai causé avec cet infatigable travailleur, que je revis pour la dernière fois en 1935, à Saint-Mandé, où il suivait un traitement. Sa santé laissait beaucoup à désirer, et il se montrait pessimiste; une lettre qu'il m'écrivit deux mois plus tard n'était pas de nature à me rassurer.

Naturellement franc, Blochet, qui avait souffert de l'injustice, ne cachait jamais son opinion; il répondait avec vigueur, parfois avec brutalité, aux attaques dont il était l'objet.

* *

Gabriel-Joseph. Edgard Blochet est né à Bourges (Cher) le 12 décembre 1870. Son père était officier de cavalerie. Il fit de brillantes études, remporta plusieurs prix au Concours général et passa les deux baccalauréats : lettres et sciences. Il fut élève de l'école des Langues Orientales pour l'Arabe littéral et vulgaire, le Persan, le Turk et l'Hindoustani, et de l'Ecole pratique des Hautes Etudes (Sciences historiques et philologiques), où il

suivit les leçons de James Darmesteter (Zend), Louis Havet (philologie latine), Ch. Clémont-Garreau (archéologie orientale), Sylvain Lévi (sanskrit), Hartwig Derembourg (Arabe) et Guieysse (égyptologie). La philologie iranienne l'attirait particulièrement; dans son rapport de l'année scolaire 1892 - 1893, Darmesteter, dont il suivait également le cours de Persan au collège de France, s'exprimait ainsi :

“ M. Blochet a montré pour l'étude du pehlvi des aptitudes particulières et a fait preuve d'une force de travail qui promet une bonne recrue pour les études iraniennes. ”

Diplômé de l'Ecole des Langues orientales, E. B. le fut aussi de l'Ecole pratique des Hautes Etudes. Il avait choisi, comme sujet de thèse, un Lexique Zend-Pehlvi des textes zends inédits publiés par Darmesteter; avant sa mort, survenue le 25 novembre 1894, celui-ci avait signalé l'importance et l'utilité de ce travail. Blochet donna dans l'Annuaire de l'Ecole de 1895, la Bibliographie des travaux de Darmesteter, fit dans cet établissement de 1895 à 1901, deux conférences hebdomadaires de pehlvi et de grammaire persane.

Entré au département des manuscrits de la Bibliothèque Nationale en 1895, E. B. y fit toute sa carrière, et rédigea pour elle d'importants catalogues. Chevalier de la Légion d'honneur en 1928, il fut promu en 1929 conservateur adjoint, et admis à la retraite en novembre 1935. En 1902, il avait épousé M^{lle} Francia Leclère, fille d'Adhémon Leclère, résident général au Cambodge et auteur de travaux justement estimés sur ce pays, sa langue et sa littérature: la collection de manuscrits cambodgiens qu'il avait formée a été donnée par M^{me} Blochet, décédée quelques mois avant son mari à la Bibliothèque Nationale.

بلوشه (١٨٧٠ - ١٩٣٧) Blochet, E.

أمين المخطوطات الشرقية في المكتبة الوطنية بباريس .
آثاره : وضع فهرساً للمخطوطات العربية والفارسية والتركية لمجموعة شيفر - وكانت
الحكومة الفرنسية قد اشترتها عام ١٨٩٩ - فوقع في ٢٣١ صفحة مع ذيل بعناوين الكتب
وأسماء مؤلفيها بحسب الحروف الهجائية (باريس ١٩٠٠) ، وعلق عليه بالدرس والتحقيق
بعنوان : المخطوطات العربية في مجموعة شيفر (مجلة العلماء ، ١٩٠١) ، ووضع فهرساً
للمخطوطات العربية والفارسية والتركية التي وهبها ديكور ديماناش لمكتبة باريس الوطنية ،
وهي تضم ١١٨ مخطوطاً عربياً (المخطوطات المغربية ١٥ ، ١٩٠٩) ، وكشفاً بمجموعة
مخطوطات ديكور ديماناش الإسلامية (المجلة الآسيوية ١٩١٦) ، وفهرس متحف البعثة
العلمية في المغرب (١٩٠٩) ، وفهرس المخطوطات العربية التي اقتنتها مكتبة باريس الوطنية
بعد فهرس البارون دي سلان من عام ١٧٨٤ إلى ١٩٢٤ ، فوقع في ٤٢٤ صفحة ، وصف
فيه ٢٠٨٧ مخطوطاً جديداً (باريس ١٩٢٥) ، وفهرس المخطوطات الفارسية ونماذج النسخات
في مكتبة تشستر بيتي في دبلن - بمعاونة غيره (١٩١٩ - ٢٦) وله : الرسم الإسلامي من
القرن الثاني عشر إلى القرن السابع عشر (ترجمه إلى الإنجليزية بنيون ، وقدم له السير دانيسون
روس ، فوقع في ١٢٤ صفحة ، و ١٨٨ خريطة ورسمياً (١٩٢٩) .

وترجم إلى الفرنسية تاريخ حلب لابن العديم (١٩٠٠) وترجمة تاريخ مصر للمقرئزى
بشروح جغرافية وتاريخية (مجلة الشرق اللاتيني ١٩٠٥ - ٨) ونشر جزءاً من تاريخ المغول

AKIKI, Necip. "el-Müstesrikon"

I. c. , s. 244-245, 1980 (KAHIRE)

selon Annie Montaut, la linguistique aréale en démontrant la cohérence et la spécificité de l'aire linguistique indienne. Il analyse les phénomènes de diffusion horizontale et d'hybridation linguistique dans plusieurs articles rassemblés en 1985 dans le *Recueil d'articles de Jules Bloch*.

Lucien Febvre, avec qui il est lié d'amitié depuis la khâgne de Louis-le-Grand (1897-98), lui dédie *Martin Luther* (1928).

Pierre Singaravéλου

Bibliographie in *Recueil d'articles de Jules Bloch*, 1906-1955, textes rassemblés par CAILLAT Colette, Paris, publications de l'Institut de civilisation indienne, 52, 1985. *Prof. Col. Fr.* FILLOZAT Jean, « Jules Bloch », *BEPEO*, 47, 2, 1953, p. 353-368. MONTAUT Annie, « Jules Bloch », in L'O. SINGARAVÉLOU Pierre, *L'École française d'Extrême-Orient ou l'institution des marges. Essai d'histoire sociale et politique de la science coloniale (1898-1956)*, L'Harmattan, 1999.

BLOCHET Edgard Gabriel Joseph (Bourges, 1870 – 1937)

Iranologue.

Blochet a été l'élève de James Darmesteter*. Il apprend les langues iraniennes anciennes à l'EPHE, où il donne d'ailleurs des cours de 1895 à 1901, et il étudie l'arabe à l'École des langues orientales*. Il publie divers articles sur l'*Avesta* ou les textes pehlevins ainsi qu'un catalogue des manuscrits mazdéens de la Bibliothèque nationale de Paris (1900). Entré en 1895 au département des manuscrits de la BNF, il le quitte à sa retraite en novembre 1935 avec le grade de conservateur-adjoint. Les publications de Blochet, fort nombreuses, montrent son immense curiosité et l'étendue de son champ d'intérêts. Il développe cependant volontiers des vues très personnelles (ainsi dans ses travaux sur le soufisme, l'hétérodoxie musulmane, le chiisme, le nestorianisme et le bouddhisme, parus dans la *Revue de l'Orient chrétien* ou le *Muséon*), et il entretient des débats passionnés avec ses détracteurs. Mais il est, dans de nombreux domaines, un pionnier enthousiaste. À la Bibliothèque nationale, il publie en quatre volumes, de 1905 à 1934, avec l'aide de savants comme Mohammad Qazvini, le *Catalogue des manuscrits persans*,

préparé par Reinaud* puis Fagnan*. Il publie en outre un *Catalogue des manuscrits turcs* en deux volumes (1932-1933) et, en 1925, un catalogue abrégé des manuscrits arabes des *Nouvelles acquisitions*, entrés entre 1884 et 1925 dans les collections. S'y ajoutent des publications concernant des fonds particuliers, comme ceux de Georges Decourdemanche (1909-1916), Charles Schefer (1900) ou Georges Marteau* (1923). Son intérêt pour l'histoire médiévale se manifeste par quelques articles et par l'édition de l'*Histoire d'Alep* de Kamal al-Din (1895-1898) et de l'*Histoire des sultans mamelouks* de Moufazzal (dans la *Patrologia orientalis*) mais aussi par celle (1911) d'un texte persan, une section de l'histoire des Il-khans de Perse de Rashid al-Din.

Il est un autre domaine qui lui tient énormément à cœur, celui de la peinture. Il est le premier à avoir dressé une liste des peintures des manuscrits orientaux de la Bibliothèque nationale (dans la *Revue des bibliothèques* à partir de 1898) et il publie et analyse nombre de ces œuvres dans les publications de la Société française de reproduction des manuscrits à peintures (*Peintures des manuscrits orientaux de la Bibliothèque nationale*, 1914-1920 ; *Enluminures des manuscrits orientaux*, 1926). Même si certaines de ses analyses furent contestées par des contemporains ou des successeurs comme Ivan Stchoukine*, il n'en demeure pas moins qu'on lui doit d'avoir fait connaître pour la première fois un grand nombre de ces œuvres. C'est ainsi qu'il faut aussi citer les *Peintures des manuscrits arabes, persans et turcs de la Bibliothèque nationale* (Paris, 1911) et *Musulman Painting* (Londres, 1929), qui sont enrichis de nombreuses planches. Il convient d'ajouter sa participation à différentes entreprises, tel le catalogue des peintures de la Chester Beatty (qui sera publié à partir de 1959).

Ses travaux sont souvent ceux d'un devancier et ont assez volontiers le caractère d'essais, ouvrant des chemins encore inexplorés.

Francis Richard

RICHARD F., « Blochet (Edgard) », in *Encyclopaedia iranica* (New York), p. 314-315.

Bloch, Alfred, born 18 April 1915 at Basel, where he studied comparative linguistics and Islamics. From 1949 until retirement he was a professor at the Universität Basel where he also taught Hebrew at its Faculty of Divinity. He left an unfinished work, *Die Bedeutung der altarabischen Dichtung für die vergleichende Literaturwissenschaft*. He died in Basel, 11 July 1983. DIBE

Bloch, Ariel Alfred Karl, born 14 May 1933 at Heidelberg, he studied at the Hebrew University, Jerusalem, and Universität Münster, where he received a Dr.phil. in 1962 for *Die Hypotaxe im Damazenisch-Arabischen mit Vergleichung zur Hypotaxe im Klassisch-Arabischen*. He taught in Germany until 1965, when he was appointed professor of Semitic languages and linguistics at the University of California, Berkeley. His writings include *Studies in Arabic syntax and semantics* (1986), and, as joint author, *The Song of songs, a new translation* (1955). ConAu 41-44; DrAS, 1974 F, 1978 F; Schwarz

Bloch, Ernst Theodor, born 19th cent., he received a Dr.phil. in 1893 from the Universität Leipzig for *Vararuci und Hemaandra*. He was an Indologist whose writings include *Supplementary catalogue of the archaeological collection of the Indian Museum* (1911). LC

Bloch, Isaac, born 17 July 1848 at Soultz, Alsace, he studied at Strasbourg and the Rabbinical Seminary, Paris. In 1873 he entered the service of the Alliance israélite universelle. From 1878 to 1889 he was chief rabbi of Algeria; he returned to France in 1890 to succeed to the same office in Nancy. His writings include *Inscriptions tumulaires des anciens cimetières israélites d'Alger* (1888). He died in Nancy, 22 February 1925. DBF; NDBA; Wininger

Bloch, Stella, born in 1901, she was a New York writer and translator who published *Dancing and drama East and West* (1922). WhoLit, 1929-1931

(21325) **Bloch, Gabriel Joseph Edgar**, born 12 December 1870 at Bourges (Cher), he studied Arabic, Persian, Turkish and Urdu at l'École des langues orientales, and history and philology at l'École pratique des hautes études, Paris. He received a doctorate for a thesis on Zend-Pahlavi lexicography. From 1895 until his retirement in 1930 he was a keeper at the Bibliothèque nationale. His writings include *Les sources orientales de la Divine comédie* (1901), *Études de grammaire pahlavie* (1905), *Introduction à l'histoire des Mongols de Fadl Allah Rashid ed-Din* (1910), *Muslim painting* (1929), and several catalogues of Arabic, Persian, and Turkish manuscripts. He died in 1937. NUC, pre-1956; *Revue de turcologie = Türk bilik rewüsü* 8 (1938), 320-324

Blochmann, Heinrich (Henry) Ferdinand, born 8 January 1838 at Dresden, he graduated from Kreuzschule and studied at Leipzig and Paris. He served in the British Army in India, as an interpreter to the Pacific and Orient Company, and in 1860 was made assistant professor of Urdu and Persian at the Calcutta Madrasa. After graduation from Calcutta University in 1861 he was a president of the Calcutta Madrasa from 1865 until his death on 13 July 1878. He was philological secretary to the Asiatic Society of Bengal and wrote *The prosody of the Persians* (1872). Buckland; DNB S 1; *Index Islamicus* (2); *IndianBiInd* (1); Riddick

de Blociszewski, Joseph, born 14 July 1867 at Paris, he graduated from the Lycée Louis-le-Grand and in 1889 completed his law and also received a diploma from l'École des sciences politiques, Paris. Three years later, he accepted a professorial appointment at the Konsularakademie, Wien, where he taught diplomatic history until the outbreak of the first World War, the years of which he spent under strict surveillance in an internment camp. In late 1918, he returned to Paris to take up a position as an editor with *le Temps*, soon to become head of its foreign service, a position which he held until his death. Concurrently he was lecturing at l'Institut des hautes études internationales. During the last years of his life he was a member of l'Institut de droit international, and served as a legal adviser to the Polish embassy in Paris. He died in 1928. *Revue générale de droit international public* 36 = 3e série, no. 3 (1929), pp. 121-124

Block, Sir Adam Samuel James, born 25 June 1856 at Lucknow, he was educated at Clifton College and entered the consular service at Constantinople as a student interpreter. In 1903 he was appointed by the Council of Foreign Bondholders to represent British and Dutch interests on the Council of Administration of the Ottoman Public Debt. For his service he was decorated by the Sultan of Turkey. He died 16 April 1941. *Who was who*, 4

de Blocqueville, Henri de Coulibœuf, fl. 1860-61, he left a description of his *Quatorze mois de captivité chez les Turcomans*, a work which has been translated into German, *Gefangener bei den Turkomanen* (1980), and into Turkish, *Türkmenler arasinda* (1986). LC

Blohm, Dieter, born 27 May 1942 at Merseburg, Germany, he studied general and Oriental philology, particularly Indian languages, and received a Dr.phil. in 1969 from the Universität Leipzig for *Der Relativsatz im modernen Hocharabischen*. After some time with a Leipzig publisher, he was since 1966 a rese
bischen

ابوالقاسم سبحاب، فرهنگ خاورشناسان،
(شرح حال و خدمات دانشندان ایران شناس و معشرین)
ص، 67، تهران د.ت.

[۶۷] BL

بلوشه - ادگار Blochet - Edgard

خاورشناس فرانسوی و کتابدار شعبه شرقی کتابخانه ملی پاریس که دانشمند معاصر آقای محمد قزوینی (۱) درباره تیمورلنگ از او کسب آگهی نموده و تحقیقاتی در گزارش فاتح مذکور از این خاورشناس کرده و با جوابی محققانه داده که در روزنامه کاوه (شماره ۵ ص ۵ سال دوم) تفصیل آن مسطور است .
خاورشناس مزبور یکرشته تحقیقات عمیق از تاریخ شرق نموده و صاحب آثار و مؤلفاتی است .

بلوشه کتاب نقاشی های کتب خطی (مانوسکری شرقی)

Les Peintures des Manuscrits Orientaux

را از کتابخانه ملی پاریس گرد آورده و کتابی بعنوان :
De la Bibliothèque Nationale
نوشته و آنرا در پاریس ۱۹۱۴ تا ۱۹۲۰ بچاپ رسانیده .

بلونت Blunt - L. A.

لیدی . آ . بلونت . خانم انگلیسی خاورشناس است که بشرق مسافرت نموده، تجد عربستان را گردش کرده عادات و اخلاق مردم آن سرزمین را بررسی نموده و کتابی بقلم خود نگاشته . گوستاولوبون فرانسوی از آثار خامه او استفاده نموده و برای اثبات مدعای خود بمطالب مزبور استشهاد کرده، در دائرة المعارف لیدن ضمن تراجم خاندان ابن الرشید و آل سعود از نگارش این خانم امتداد زیادی شده و او را لیدی بلونت خوانده اند ، بلونت کتابی در احوال قبایل بدوی قرات نوشته در لندن ۱۸۷۹ بچاپ رسیده .

بادلی Bodley

یکی از خاورشناسان انگلیسی است که کتابی بنام الرسول (Messenger) نوشته و در آن از پیغمبر اسلام وصف نموده و مقاله ای را که راجع بایمان نوشته است ، نگارنده آنرا از عربی که در مجله لوای اسلام مصدر راج شده بود ترجمه نموده و در مجله تبلیغات اسلامی « نوردانش » بچاپ رسانیده .

۱- محمد قزوینی (شیخ محمد خان) فرزند میرزا عبدالوهاب قزوینی متولد ربیع الاول ۱۲۱۴ قمری نویسنده مصلحان که آثار خوبی و مفید دارد و در چاپ و انتشار کتب مفید علمی خدایان شاهان به نام علم و ادب نموده و تمهیدات منته در بسیاری از مواضع علمی کرده و شهرتی را بجزا و شایستگی داراست .

27 MAYIS 1982

2192f

→ E. Blochet, *Etudes sur l'ésotérisme musulman*, Paris, 1902 (J.A.) et Louvain, 1910 (*Museon*).

» » *Etudes sur le gnosticisme musulman*, Paris, 1913.

» » *La pensée grecque dans le mysticisme oriental*, Paris, 1931-4 (*Rev. de l'Orient chrét.*, vol., 7, 8, 9).